INDICE ITALIANO

INDEX INGLESE

S 227

MANUALE PER IL PERSONALE TECNICO
SERVICE MANUAL

Comprende:

- Esploso con elenco ricambi
- Schema pneumatico

Includes:

- Exploded view with spare parts list
- Pneumatic diagram

SICE
AUTOMOTIVE EQUIPMENT

Ed. 03/06

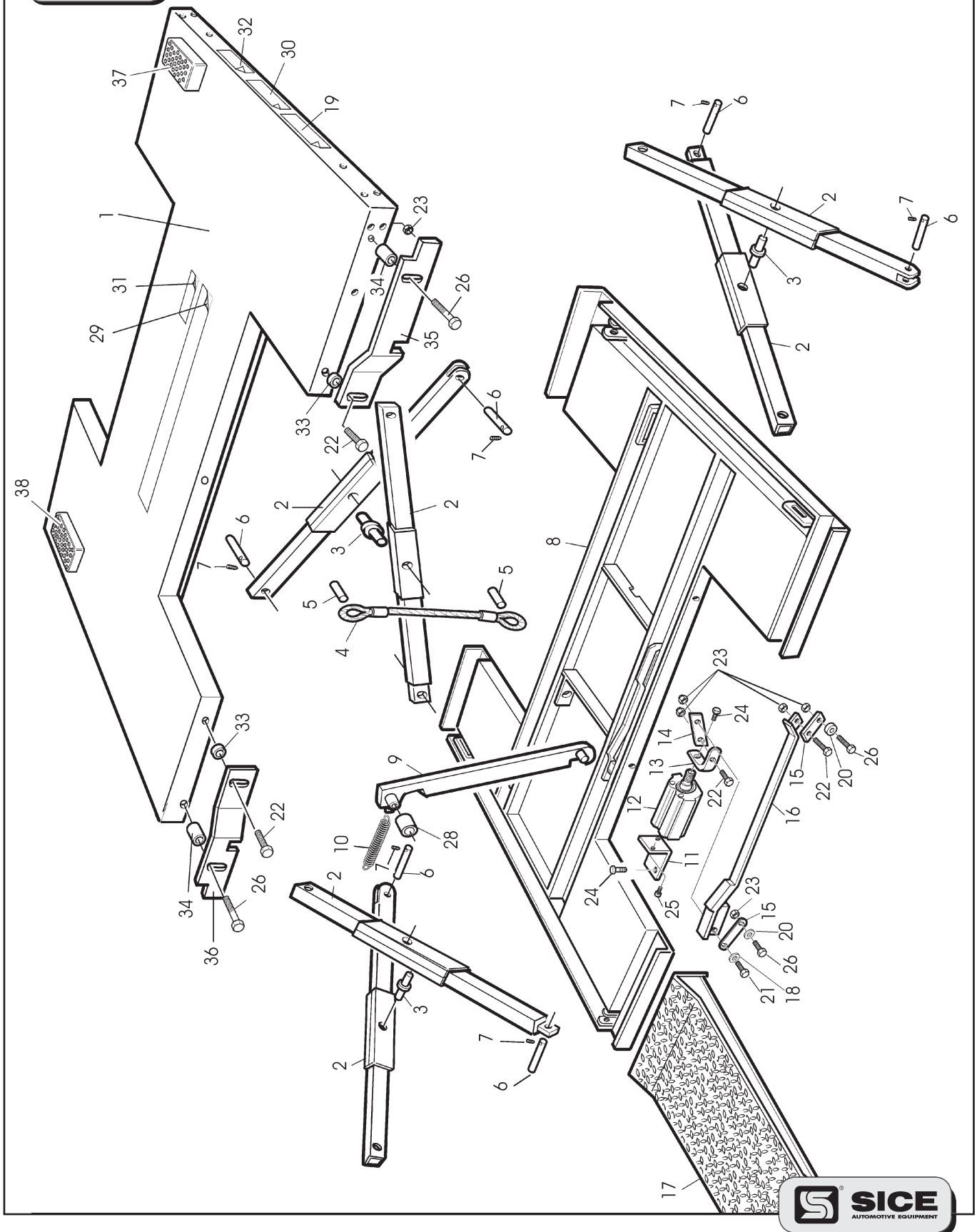
PARTI DI RICAMBIO

Per ordinazioni specificare sempre il numero di matricola rilevabile sull'apposita targhetta posta sulla macchina Indicare sempre il numero di riferimento e il numero di codice del particolare.

SPARE PARTS

When ordering always specify the serial number swown on the data label placed on the machine.
Please also always specify the reference and the code number of the spares you require.

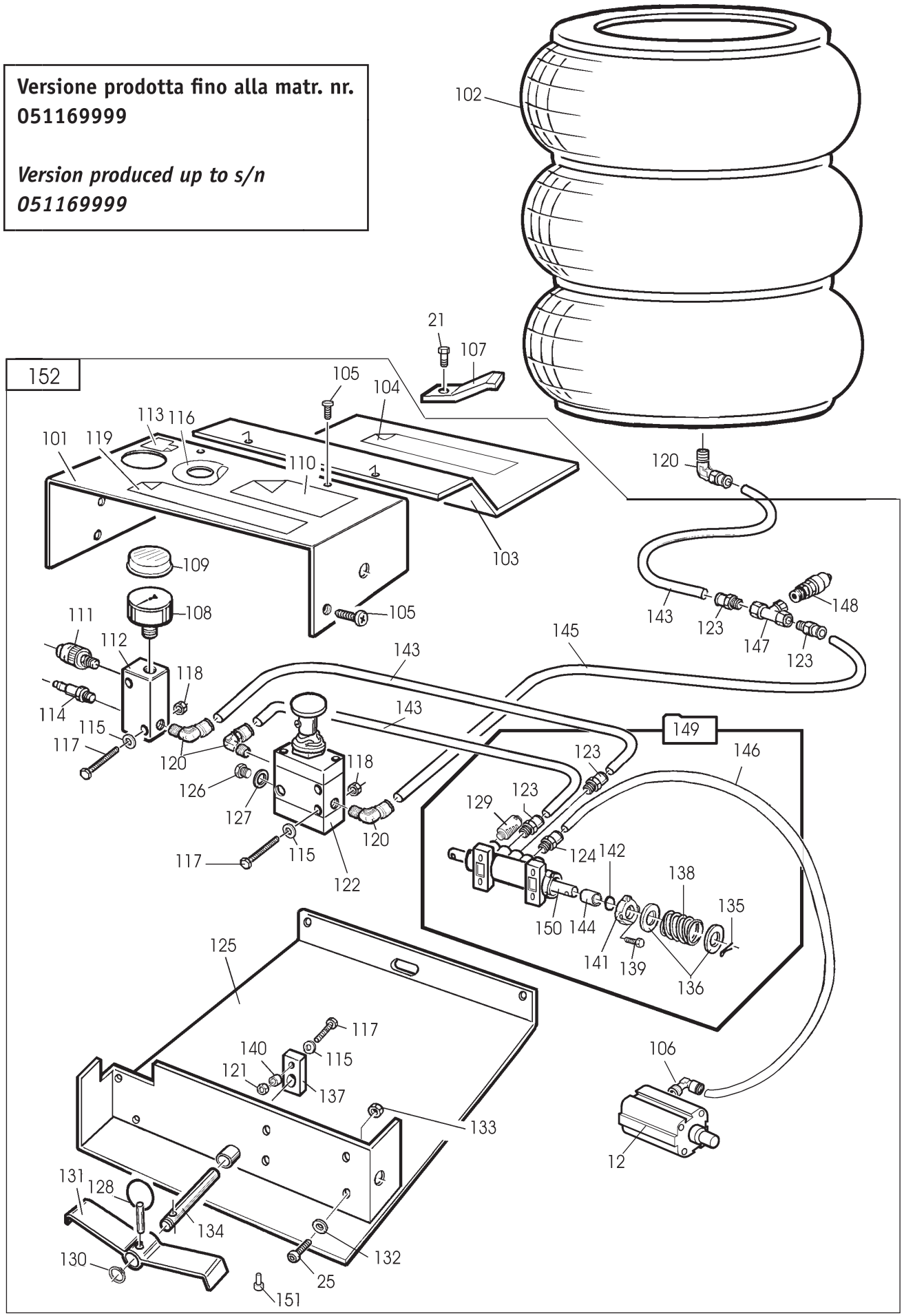
S 227



SICE AUTOMOTIVE EQUIPMENT

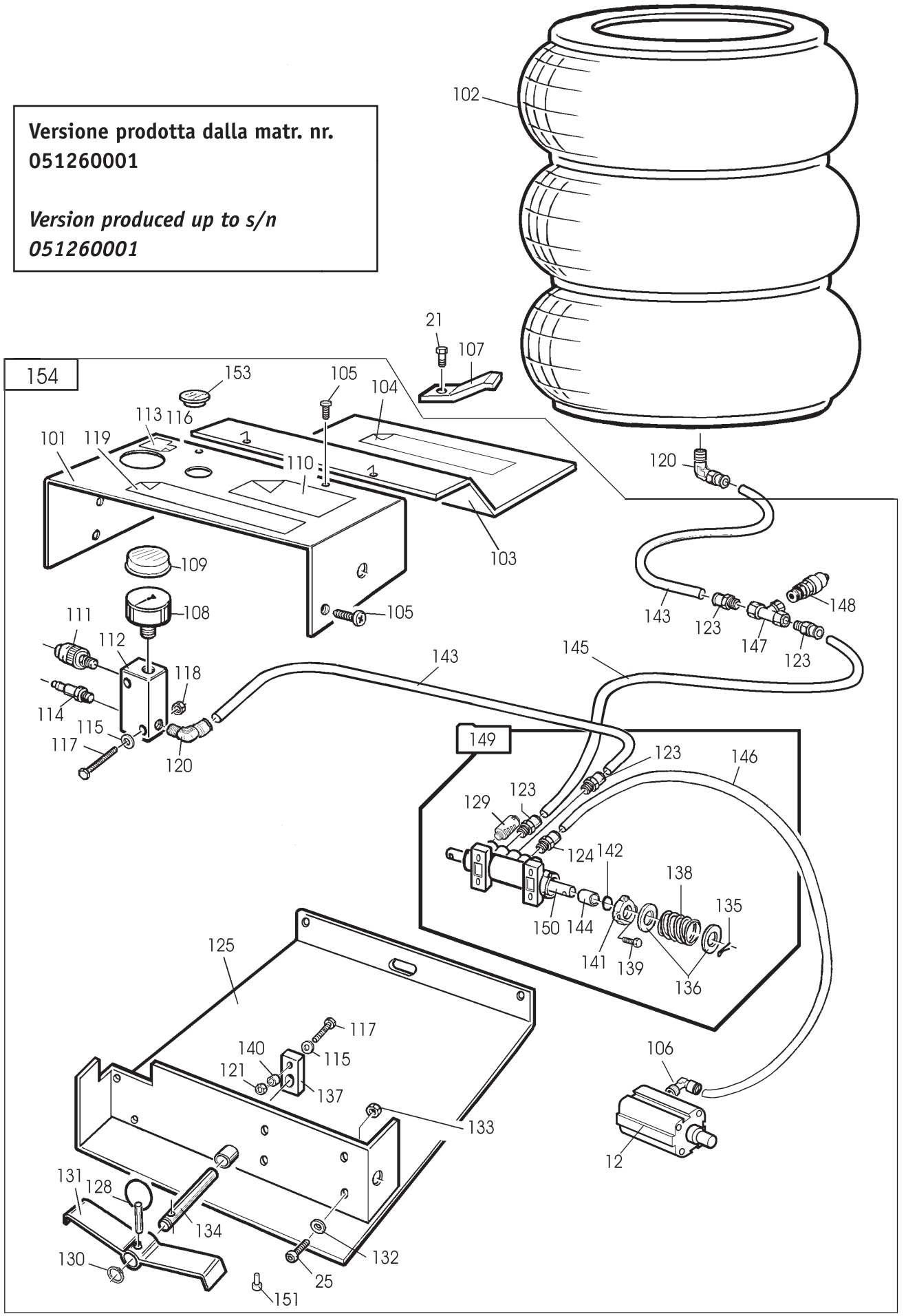
Versione prodotta fino alla matr. nr. 051169999

Version produced up to s/n 051169999

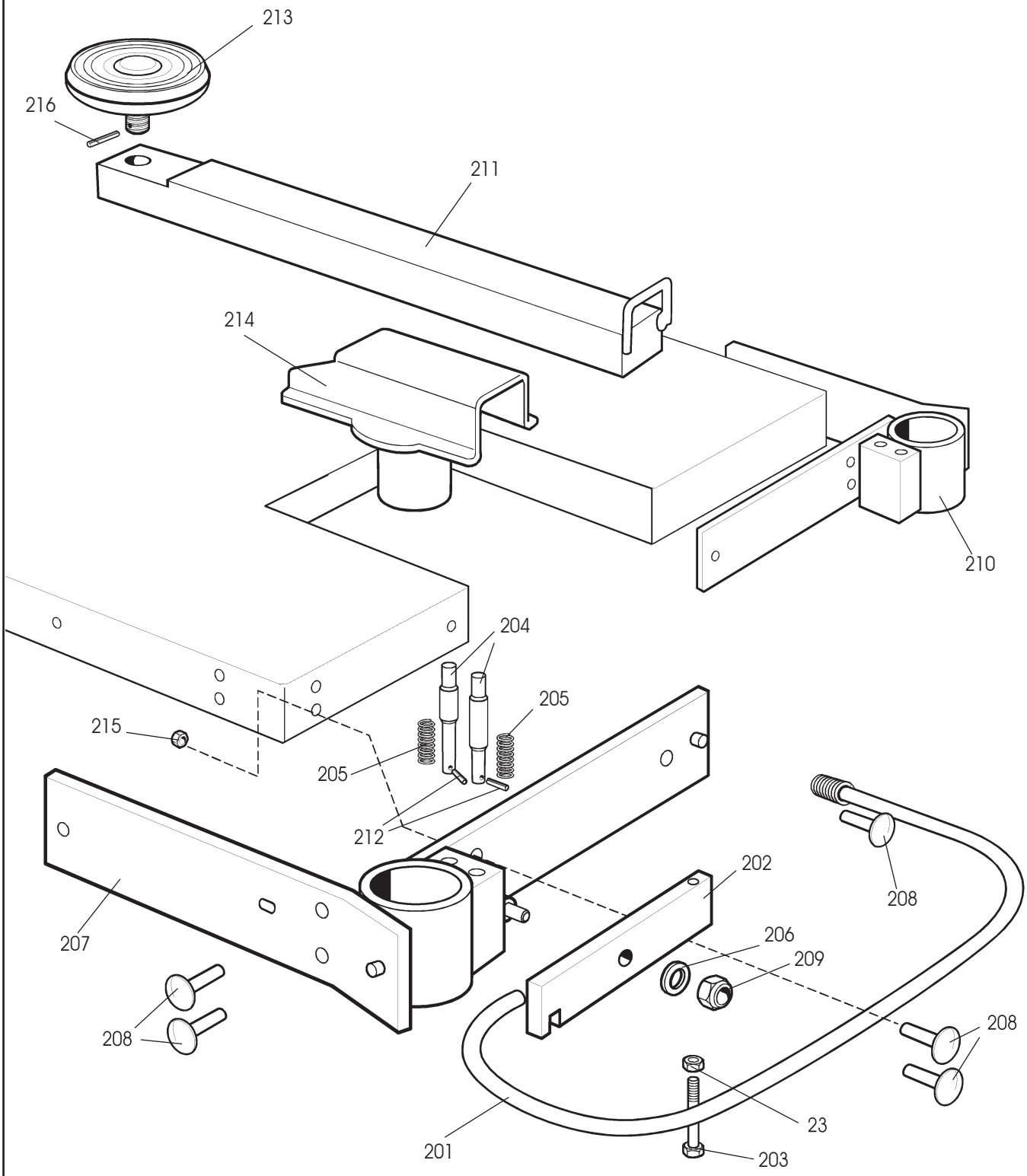


Versione prodotta dalla matr. nr. 051260001

Version produced up to s/n 051260001



S 227


213
216
211
214
210
204
205
215
205
212
202
208
207
206
209
208
208
23
201
203

Rif.	Codice	Descrizione
1	2117950	Piattaforma
2	2117951	Biella di stabilizzazione
3	3017952	Perno snodo bielle
4	2117953	Fune in acciaio
5	3017954	Perno per fune
6	3017955	Perno fulcro biella
7	4300621	Vite STEI M 6 x 12 P. Conica
8	2117956	Piano inferiore
9	3017957	Biella sicura
10	3017958	Molla
11	3017959	Staffa
12	2201413	Cilindro ø 32 con raccordo
13	3017961	Piastrina congiunzione
14	3017962	Biella comando
15	3017963	Biella sgancio
16	2117964	Leva sgancio
17	2117965	Rampa di salita
18	3017966	Boccola fulcro
19	3017967	Adesivo divieti
20	3017968	Boccola fulcro
21	3017978	Vite speciale M 8
22	4300021	Vite TE M 8 x 25
23	4300133	Dado alto M 8
24	4300328	Vite TE M 8 x 10
25	4300272	Vite TCEI M 6 x 20
26	4300023	Vite TE M 8 x 35 1/2 fil.
27	4300154	Rosetta ø 8
28	3017969	Perno fulcro sicura
29	3009011	Targhetta SICE
30	3017970	Targhetta bilanciamento
31	3017732	Targhetta S 227
32	3017973	Adesivo pericoli
33	3017974	Distanziale corto
34	3017975	Distanziale lungo
35	3017976	Lamiera DX. protezione
36	3017977	Lamiera SX. protezione
37	3011632	Tampone alto
38	3011633	Tampone basso
101	3017979	Lamiera superiore pedaliera
102	2408677	Molla ad aria
103	3017980	Coperchio pedaliera
104	3008602	Targhetta portata massima
105	4300230	Vite autof. 3,9 x 9,5
106	4213377	Raccordo a L 1/8" ø 6 rapido
107	3017981	Staffa
108	4210937	Manometro
109	4211972	Sottotappo ø 42
110	3017982	Targhetta istruzioni
111	4205818	Rubinetto maschio 1/4"
112	4208675	Ripartitore a 3 vie
113	3017983	Adesivo "LEGGI MANUALE"

Ref.	Code	Description
1	2117950	Platform
2	2117951	Stabilization connecting-rod
3	3017952	Pin for connecting-rod articulation
4	2117953	Steel rope
5	3017954	Rope pin
6	3017955	Connecting-rod fulcrum pin
7	4300621	Screw M 6 x 12
8	2117956	Base
9	3017957	Safety device connecting-rod
10	3017958	Spring
11	3017959	Bracket
12	2201413	Cylinder ø 32 with union
13	3017961	Connecting plate
14	3017962	Control connecting-rod
15	3017963	Unhooking connecting-rod
16	2117964	Unhooking lever
17	2117965	Ramp
18	3017966	Fulcrum bush
19	3017967	Prohibition label
20	3017968	Fulcrum bush
21	3017978	Special screw M 8
22	4300021	Screw M 8 x 25
23	4300133	Nut M 8
24	4300328	Screw M 8 x 10
25	4300272	Screw M 6 x 20
26	4300023	Screw M 8 x 35
27	4300154	Washer ø 8
28	3017969	Safety device fulcrum pin
29	3009011	SICE label
30	3017970	Balancing label
31	3017732	S 227 label
32	3017973	Warning label
33	3017974	Short spacer
34	3017975	Long spacer
35	3017976	Safety device right plate
36	3017977	Safety device left plate
37	3011632	High rubber pad
38	3011633	Low rubber pad
101	3017979	Pedal upper cover
102	2408677	Air spring
103	3017980	Pedal cover
104	3008602	Max. capacity label
105	4300230	Screw 3,9 x 9,5
106	4213377	L-quick union 1/8" ø 6
107	3017981	Bracket
108	4210937	Pressure gauge
109	4211972	Cap ø 42
110	3017982	Instructions label
111	4205818	Air cock 1/4"
112	4208675	3-way partition
113	3017983	"READ MANUAL" label

Rif.	Codice	Descrizione
114	4208676	Attacco a resca 1/4"
115	4300151	Rosetta ø 4
116	3017984	Adesivo per pulsante
117	4300218	Vite TE M 4 x 30
118	4300130	Dado alto M 4
119	3017985	Targhetta pedaliera
120	4210352	Raccordo a L 1/4" ø 10 rapido
121	4300138	Dado autobl. M 4
122	4217986	Pulsante a fungo
123	4215728	Raccordo diritto 1/4" ø 10 rapido
124	4209004	Raccordo diritto 1/8" ø 6 rapido
125A	2117987	Supporto pedaliera (fino a matr. 060260236)
125B	4-403153	Supporto pedaliera (da matr. 060260237)
126	4212397	Tappo 1/4"
127	4212776	Rondella in plastica 1/4"
128	4217988	Spina pedale
129	4205815	Silenziatore 1/4"
130	4300186	Seeger est. ø 12
131	2117989	Pedale a bilanciere
132	4300153	Rosetta ø 6
133	4300139	Dado autobl. M 6
134	3017990	Perno pedale
135	4300179	Copiglia ø 2 x 20
136	3010528	Boccola centraggio molla
137	3017991	Biella comando valvola
138	3010529	Molla
139	4300115	Vite autof. 3,5 x 13
140	3017992	Boccola comando biella
141	3309621	Flangia valvola
142	4209653	Anello OR 17,6 x 10 x 3,8
143	3011335	Tubo rilsan nero ø 10-8 L= 300 mm
144	3309608	Distanziale valvola
145	3017993	Tubo rilsan nero ø 10-8 L= 800 mm
146	3017994	Tubo rilsan nero ø 6-4 L= 1500 mm
147	4217995	Raccordo a T 1/4" F-F-F
148	4208670	Valvola di sovrapressione
149A	2017996	Valvola completa (fino a matr. 060260236)
149B	5-490422	Valvola completa (da matr. 060260237)
150	3017997	Stelo valvola
151	4300498	Vite TCEI M 6 x 10
152	2201906	Pedaliera completa
153	4-402550	Tappo ø 27
154	5-400676	Pedaliera completa
201	2117998	Protezione laterale
202	3017999	Leva sgancio
203	4300518	Vite TE M 8 x 40 1/2 fil.
204	3018000	Perno posizionamento
205	3011801	Molla per perno
206	4300155	Rosetta ø 10
207	2118002	Supporto braccio DX.
208	4300622	Vite TB M 12 x 40

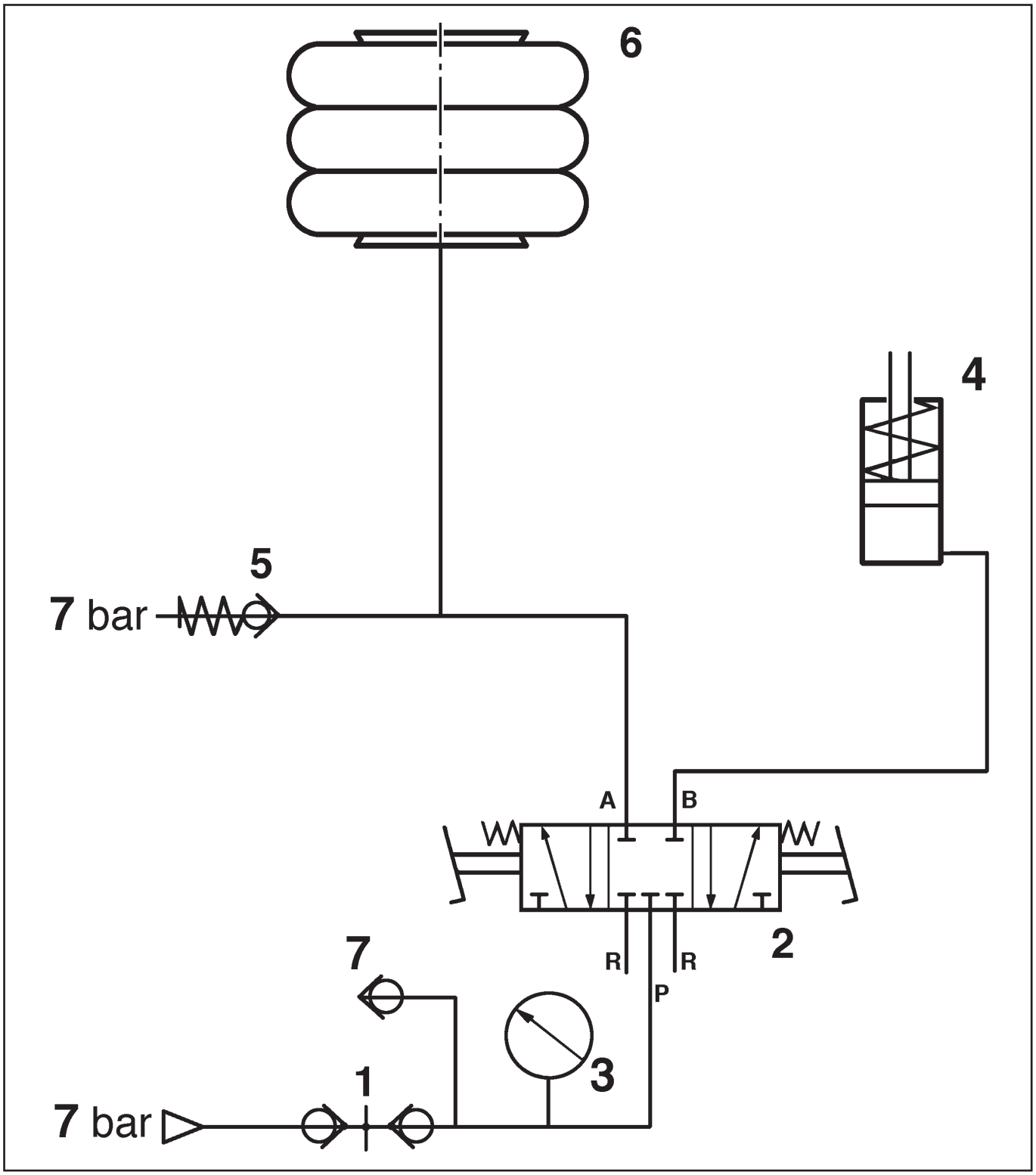
Ref.	Code	Description
114	4208676	Connection 1/4"
115	4300151	Washer ø 4
116	3017984	Push-button label
117	4300218	Screw M 4 x 30
118	4300130	Nut M 4
119	3017985	Pedal label
120	4210352	L-quick union 1/4" ø 10
121	4300138	Nut M 4
122	4217986	Emergency push-button
123	4215728	Quick union 1/4" ø 10
124	4209004	Quick union 1/8" ø 6
125A	2117987	Pedal base (up to s/n 060260236)
125B	4-403153	Pedal base (from s/n 060260237)
126	4212397	Cap 1/4"
127	4212776	Washer 1/4"
128	4217988	Pedal locking pin
129	4205815	Silencer 1/4"
130	4300186	Seeger ring ext. ø 12
131	2117989	Pedal
132	4300153	Washer ø 6
133	4300139	Nut M 6
134	3017990	Pedal pin
135	4300179	Split pin ø 2 x 20
136	3010528	Spring centering bush
137	3017991	Valve connecting-rod
138	3010529	Spring
139	4300115	Screw 3,5 x 13
140	3017992	Connecting rod control bush
141	3309621	Valve flange
142	4209653	O-ring 17,6 x 10 x 3,8
143	3011335	Pneumatic hose ø 10-8 L= 300 mm
144	3309608	Valve spacer
145	3017993	Pneumatic hose ø 10-8 L= 800 mm
146	3017994	Pneumatic hose ø 6-4 L= 1500 mm
147	4217995	T-union 1/4"
148	4208670	Overpressure valve
149A	2017996	Complete valve (up to s/n 060260236)
149B	5-490422	Complete valve (from s/n 060260237)
150	3017997	Valve-stem
151	4300498	Screw M 6 x 10
152	2201906	Complete pedals device
153	4-402550	Cap ø 27
154	5-400676	Complete pedals device
201	2117998	Lateral protection
202	3017999	Unhooking lever
203	4300518	Screw M 8 x 40
204	3018000	Positioning pin
205	3011801	Pin spring
206	4300155	Washer ø 10
207	2118002	Right arm holder
208	4300622	Screw M 12 x 40

Rif.	Codice	Descrizione
209	4300141	Dado autobl. M 10
210	2118003	Supporto braccio SX.
211	2118004	Braccio telescopico
212	4300202	Spina elastica ø 4 x 18
213	2118005	Tampone registrabile
214	2118006	Supporto braccetto
215	4300363	Dado medio M 12
216	4300623	Spina elastica ø 3 x 30

Ref.	Code	Description
209	4300141	Nut M 10
210	2118003	Left arm holder
211	2118004	Telescopic arm
212	4300202	Split pin ø 4 x 18
213	2118005	Adijustable rubber pad
214	2118006	Arm holder
215	4300363	Nut M 12
216	4300623	Split pin ø 3 x 30

SCHEMA PNEUMATICO

PNEUMATIC DIAGRAM



Giunto rapido	**1**	Quick union
Distributore	**2**	Distributor
Manometro	**3**	Pressure gauge
Cilindro comando sicura	**4**	Cylinder for safety device
Valvola di sicurezza (max. 7 bar)	**5**	Safety valve (max. 7 bar)
Molla ad aria	**6**	Air spring
Presa aria supplementare	**7**	Air socket

PUBBLICAZIONI SICE cod.: 3900144



SICE
AUTOMOTIVE EQUIPMENT

SOCIETA' ITALIANA COSTRUZIONI ELETTROMECCANICHE S.I.C.E. -S.p.A.
Via Modena, 34 - 42015 CORREGGIO (RE) - ITALY
Tel. (0522) 693640 Export dept.: Tel. (059) 348611
Fax (0522) 642882 Fax (059) 359358
E-mail: sice@sice.it Internet: http://www.sice.it E-mail: sice@pianeta.it